

Oxyl[®]

TREHALOS DUO ACTION

BAUSCH + LOMB

Distribueras av/
Distribuert av/
Distribueret af:

Bausch & Lomb Nordic AB
Söder Mälarstrand 45
104 65 Stockholm, Sweden

* /™ are trademarks of Bausch & Lomb
Incorporated or its affiliates.
© Bausch & Lomb Incorporated



Oy Finnsusp Ab
Pääskykalliontie 5
FI-21420 Lieto
Finland
www.finnsusp.fi



2532-1

(S)

Konserveringsmedelsfria, sterila, smörjande och skyddande ögondroppar med 2,0% trehalos och 0,25% hyaluron

Vad det är och vad det är avsett för

Detta är intensivt återfuktande ögondroppar som avser att lindra och avhjälpa symtom på måttligt eller mycket torra ögon. Ögondropparna är fria från konserveringsmedel och passar även känsliga ögon och användare av kontaktlinser. Den kombinerade effekten av trehalos och hyaluronsyra återfuktar samt smörjer och stabiliserar tårvätskan, och skyddar ögat både från att torka ut och att utsättas för cellskador. Regelbunden användning lindrar och avhjälper symtom på torra ögon – klåda, sveda och känslan av främmande föremål i ögonen – som orsakas av miljöfaktorer, exempelvis torr luft, vind, rök, luftföroreningar, starkt ljus, arbete framför datorskärm eller ögonkirurgi och användning av kontaktlinser. De intensivt återfuktande ögondropparna passar för långvarig och frekvent användning. Detta är en medicinteknisk produkt som är utvecklad i Finland och tillverkas där.

Bruksanvisning

Öva hantering av flaskan innan den första appliceringen. Applicera 1-2 droppar i vardera öga 1-3 gånger dagligen eller vid behov. Ta bort korkens säkerhetsförlutning när du öppnar flaskan för första gången. Ta bort korken för applicering och tillslut flaskan omedelbart efter appliceringen. Kläm endast på flaskan med spetsen nedåt. Du kan använda återfuktande droppar även när du använder kontaktlinser.

Försiktighet och varningar

- Använd inte om du är allergisk mot något av innehållsämnen.
- Använd ej om flaskan är skadad.
- Varje flaska skall användas av endast en användare.
- Vidrör inte ögat eller kontaktlinsen med flaskans spets. Vidrör inte flaskans spets med fingrarna.
- Kläm inte på flaskan med korken på.
- Förbruka inom sex (6) månader efter öppningsdatum och före utgångsdatum.
- Mild tillfällig dimsyn kan upplevas strax efter applicering. Det är därför tillrådligt att undvika aktiviteter som kräver skarp syn under några sekunder tills synskärpan återkommit.
- Låt drog 10-15 minuter passera mellan administrering av andra ögonpreparat.
- Förvaras utom syn- och räckhåll för barn.
- Förvaras i 15-30 °C skyddad mot direkt solljus och frysning.
- Kasta flaskan på lämpligt ställe efter användning.

Sammansättning

2,0 % trehalos, 0,25 % hyaluron i steril isotonisk, låg fosfat buffertlösning. Innehåller inget ämne med animaliskt ursprung.

Senaste revidering: 09/2019

(N)

Steril, fuktighetsgivande och smörjande öyedråper uten konserveringsmidler, med 2,0% trehalose og 0,25% hyaluronan

Hva det er og hva det brukes til

Dette er en intensiv fuktighetsgivende øyedråpe som er sammensatt for å lindre moderate og alvorlige plager ved tørre øyne. Dråpen er uten konserveringsmiddel, og passer også ved sensitive øyne og sammen med kontaktlinser. Den kombinerte virkningen av trehalose og hyaluronan gir hydrering, smøring og stabilisering av tårefilmen samt beskytter øyet mot tørking og celleskader. Regelmessig bruk lindrer symptomer på tørre øyne – kløe, svie og følelse av rusk i øynene – forårsaket av miljøfaktorer som tørr luft, vind, røyk, luftforurensning, overdreven lys, visuell skjermarbeid eller øyekirurgi og bruk av kontaktlinser. De intensive fuktighetsgivende øyedråpene passer til langvarig og hyppig bruk. Dette er en medisinskteknisk utstyr utviklet og produsert i Finland.

Instruksjoner for bruk

Bli kjent med hvordan flasken håndteres før første påføring. Påfør 1-2 dråper i øynene 1-3 ganger daglig, etter behov. Fjern forseglingen på hetten når du åpner flasken for første gang. Fjern hetten for påføring og sett den straks igjen etter bruk. Når flasken peker nedover klemmes flasken og en dråpe kommer ut. Det kan brukes fuktighetsgivende dråper samtidig med kontaktlinser.

Forholdsregler og advarsler

- Ikke bruk hvis du er følsom overfor noen av ingrediensene.
- Ikke bruk hvis flasken er skadet.
- Hver flaske skal kun brukes av en bruker.
- Ikke berør øyet eller kontaktlinsen med spissen på flasken. Ikke berør flaskens spiss med fingrene.
- Ikke klem flasken med lopp på.
- Brukes innen seks (6) måneder fra flasken åpnes og innen holdbarhetsdato.
- Mild midlertidig uklarhet av syn kan oppleves umiddelbart etter påføring. Det er derfor tilrådelig å vente noen sekunder før du fortsetter aktivitet som krever tydelig syn.
- La minst 10-15 minutter mellom påføring av andre øyedråper.
- Oppbevares utlignelig for barn.
- Oppbevares ved 15-30 °C, beskyttet mot direkte solskinn og frost.
- Kast den tomme flasken på hensiktsmessig måte.

Sammensetning

2,0% trehalose, 0,25% hyaluronan i steril isotonisk, lavfosfat-buffert løsning. Inneholder ingen stoffer av animalsk opprinnelse.

Siste revisjon: 09/2019

(DK)

Ukonserverede, sterile, fugtgivende og smørjende øjendråber med 2,0% trehalose og 0,25% hyaluron

Hvad det er, og hvad det bruges til

Dette er en intensiv fugtgivende øjendråbe, der er beregnet til at lindre moderate og alvorlige symptomer på tørre øjne. Disse øjendråber uden konserveringsmiddel egner sig også til følsomme øjne og kontaktlinser. Den kombinerede virkning af trehalose og hyaluronan giver hydrering, smøring og stabilisering af tårefilmen, og beskytter øjet mod udtørring og celleskader. Regelmæssig brug lindrer symptomer på tørre øjne – kløe, svie og fornemmelse af fremmedlegeme i øjnene – forårsaget af miljømæssige faktorer såsom tør luft, vind, røg, luftforurensning, for meget lys, skjærarbejde eller okulær kirurgi og brug af kontaktlinser. De intensivt fugtgivende øjendråber er velegnet til langvarig og hyppig anvendelse. Dette er et medicinteknisk produkt udviklet og fremstillet i Finland.

Bruksanvisning

Afprøv håndtering af flasken inden første anvendelse. Dryp 1-2 dråber i hvert øje 1-3 gange dagligt efter behov. Fjern forseglingen fra hættten, når flasken åbnes første gang. Fjern hættten for anvendelse, og sæt den straks på igen efter brug. Klem kun på flasken, når spidsen vender nedad. Du kan også bruge fugtgivende dråber sammen med kontaktlinser.

Forholdsregler og advarsler

- Må ikke anvendes, hvis du er overfølsom over for nogen af ingredienserne.
- Anvendes ikke, hvis flasken er beskadiget.
- En flaske bør kun anvendes af en enkelt bruger.
- Berør ikke øje eller kontaktlinse med spidsen af flasken. Berør ikke flaskens spids med fingrene.
- Klem ikke på flasken, når hættten er påsat.
- Anvendes inden for seks (6) måneder efter åbning og inden udløbsdatoen.
- Mild midlertidig sløring af synet kan opstå umiddelbart efter anvendelse. Det er derfor tilrådeligt at vente et par sekunder, inden du fortsætter med aktiviteter, hvor klart syn er påkrævet.
- Vent mindst 10-15 minutter før anvendelse af andre øjenpræparater.
- Opbevares utlignelig for børn.
- Opbevares ved 15-30 °C og beskyttet mod direkte sol og frost.
- Kassér den tomme flaske korrekt.

Sammensætning

2,0% trehalose, 0,25% hyaluronan i steril isotonisk lavfosfat-buffert opløsning. Indeholder ingen bestanddele af animalsk oprindelse.

Seneste revision: 09/2019